

Church Bulletin

6 sierpnia 2016 / 6 August 2016

WITAMY !

Cieszymy się, że przyszedłeś, aby razem z nami sławić dobroć i wielkość naszego Boga. Niech światło jaśniejące ze Słowa Bożego będzie błogosławieństwem dla każdego uczestnika nabożeństwa.

WELCOME!

We are glad you came to join us to celebrate the goodness and greatness of our God. Let the light shining from the Word of God be a blessing for each person participating in the service.



**Polsko-Australijski Kościół
Adwentystów Dnia Siódmego**

100 James Street,
Dandenong 3175

www.dandypolish.org.au

**Dandenong Polish-
Australian Seventh-day
Adventist Church**

Church Pastor

Roman Chalupka

ph. 0432 058-233

roman.chalupka@gmail.com



The Beautitudes

Blessed are the poor in spirit,
For theirs is the kingdom of heaven.

Blessed are those who mourn,
For they shall be comforted.

Blessed are the meek,
For they shall inherit the earth.

Blessed are those who hunger and thirst for righteousness
For they shall be filled.

Blessed are the merciful,
For they shall obtain mercy.

Blessed are the pure in heart,
For they shall see God.

Blessed are the peacemakers,
For they shall be called sons of God.

Blessed are those who are persecuted for righteousness' sake,
For theirs is the kingdom of heaven.

MATTHEW 5:3-10

program

9:30 Studium Biblijne w grupach

10:30 Apel Misyjny

11:00 Kazanie pr Roman Chalupka

Tytuł kazania: " "

Dary:

Dzisiaj: *Coroczna ofiara na Globalną Misję*

Za tydzień: *Budżet lokalny*

Dyżury 6 sierpnia

Prowadzenie Szk. Sob: Andrzej Tomasiuk

Za tydzień: *Młodzież*

Zebranie nauczycieli 12/08/16 – Tadeusz Kania

Koordinator Nabożeństwa: Alan Kfoury

Za tydzień: *Monika & Norbert*

Tłumaczenie kazania: - Michał Wawruszak

Za tydzień: *Peter Grochocki*

Informacje dla Zboru

• **SEMINARIA "TAJEMNICE PROROCTW"**. Jest to kontynuacja programu "Christmas in July".

Seminaria będą prowadzone w soboty o godz 16:00 po angielsku oraz w środy o godz. 18:00 po polsku.

Pierwsze seminarium już dzisiaj a następnie to samo seminarium po polsku w środę 10 sierpnia.

Serdecznie zapraszamy.

• **POTRZEBNI WOLONTARIUSZE.** W dalszym ciągu poszukujemy ochotników do współpracy z sąsiednim Kościołem Baptystów w obsłudze kuchni serwującej w niedzielne wieczory obiady dla bezdomnych, samotnych matek, uzależnionych od narkotyków i innych zmarginesowanych członków lokalnej społeczności oraz na oferowaniu im przyjaźni i poparcia. Więcej informacji i zgłoszenia - H. Wawruszak.

• **SPIS POWSZECHNY** czyli Cenzus 2016. We wtorek, 9 sierpnia musimy wypełnić formularz Spisu bądź on-line (elektroniczny) lub papierowy. Spis jest obowiązkowy i obwarowany australijskim prawem. Kary za unikanie wzięcia udziału w Spisie lub celowe udzielenie fałszywych odpowiedzi są bardzo wysokie (nawet do \$1800 !). Przy wypełnianiu prosimy nie unikać odpowiedzi na pytanie nr 19 dotyczące religii, chociaż jest to jedyne pytanie, na które nie musimy odpowiadać. Również bardzo ważna jest nasza odpowiedź dotycząca używanego języka, innego niż angielski (pytanie 16). Od tej odpowiedzi będą zależały fundusze przeznaczone na daną grupę etniczną. Wpiszmy język, którego nasza mama używała śpiewając nam kołysanki ☺ .

• **Friday Jam.** Zapraszamy wszystkie dzieci na kolejne spotkanie z cyklu Friday JAM. Mamy nadzieję, że ponownie będzie to okazja do wspólnego uczenia się o tym, jak żyć bliżej z Panem Bogiem. Piątek, 19 sierpnia, godz. 18:30

• **RELEASE - KONFERENCJA DLA KOBIET.** Jeszcze jest czas aby zapisać się na Women's RELEASE Conference! Wszystkie detale są na witrynie <http://vic.adventist.org.au/wm-spiritual-retreat> . Jest to wspaniała okazja aby razem z kobietami z całej Australii spędzić czas i uczyć się od niezwykłych mówców takich jak Raquel Arrais, Brendan Pratt and Trafford Fischer.

• **RECITAL SKRZYPCOWY.** 13 sierpnia, o godz. 19 w naszym kościele **Linda Gilbert** australijska skrzypaczka, studentka Państwowego Konserwatorium im. Czajkowskiego w Moskwie wykona najbardziej lubiane klasyczne kompozycje Mozarta, Ravela jak również arcydzieła Henryka Wieniawskiego. Akompaniuje pianista Krzysztof Malek. Po koncercie będą zbrane dary, które pomogą artystce w jej studiach na czwartym roku Konserwatorium.

• **PR MARK WILSON.** Pastor Mark Wilson, znany ewangelista z Queensland będzie gościł w zborze Oakleigh. Zapraszamy na spotkanie z nim 13 sierpnia br, o godz 14:30 (*pr P. Ustupski*).

• **PO ZDROWIE INACZEJ.** Kolejne spotkanie w tej serii będzie miało miejsce w drugi wtorek sierpnia (9/08/16) o 18:30. Mówcą będzie Wayne Guszych, tytuł prelekcji: Naturalne terapie – ciąg dalszy. Zapraszamy.

programme

9:30 Bible Study in small groups

10:45 Mission Appeal

11:00 Divine Service pr Roman Chalupka

Sermon's title: " "

Offering:

Today: *Annual Sacrifice (Global Mission).*

Next week: *Local budget*

Duty Roster August 6th

Sabbath School Leading: Andrzej Tomasiuk

Next week: *Youth*

Teacher's meeting 12/08/16 – *Tadeusz Kania*

Worship Coordinator: Alan Kfoury

Next week: *Monika & Norbert*

Sermon translation: Michał Wawruszak

Next week: *Peter Grochocki*

Church announcements

• **SEMINARS "SECRETS OF PROPHECY"**. This is continuation of the "Christmas in July" program. Seminars will be conducted in English on Saturdays at 4pm. First seminar – today at 4pm. Polish language seminars – Wednesdays at 6pm, starting from 10th August. All welcome.

• **VOLUNTEERS NEEDED.** We are still looking for volunteers willing to help the neighbouring Baptist Church in running the kitchen, which serves meals every Sunday night to homeless, single mothers, drug dependant and other marginalized groups in local community. Please contact Henry Wawruszak for more information.

• **CENSUS 2016.** Australia's 2016 Census will be conducted on Tuesday, August 9. It is compulsory for every household to accurately complete the Census either on-line or paper form. You could be subject to heavy fines (up to \$1800, yes \$1800) if deliberately avoiding this legal obligation or providing false or misleading information. Make sure to answer question 19 about religion and 16 about language spoken other than English (indicate language your mum used to sing lullabies to you ☺)

• **FRIDAY JAM.** All children are invited for the next JAM meeting this time called Traffic Lights. We hope it's going to be a fantastic time spent together learning about how to live closer with God. Time 6:30pm, August 19th.

• **ARNION – THE LAMB IN REVELATION.** Arnion – seeing the Lamb at the centre of Revelation. If you would like to see the video series featured in July's edition of Adventist World, you can find the UK Hope version on our Victorian Adventist TV site. An interesting nine part series. Please visit webpage: <http://www.victorianadventist.tv/arnion>.

• **WOMEN'S RELEASE CONFERENCE.** There's still time to register for the AUC Women's RELEASE Conference! For more details and registration forms please use the link: <http://vic.adventist.org.au/wm-spiritual-retreat> or simply search Women's AUC Release Conference in Google. This is an incredible opportunity to spend time with other women from all over Australia and to learn from some incredible speakers including: Raquel Arrais, Brendan Pratt and Trafford Fischer

• **LINDA GILBERT IN RECITAL.** Fundraising concert. Associate Artist: Krzysztof Malek, piano. Moscow-based Australian violinist Linda Gilbert presents a recital of best-loved violin classics from Mozart to Ravel, featuring masterpieces of the great Henryk Wieniawski. All donations received at the conclusion will assist Linda in her Fourth Year undergraduate studies at Moscow State Tchaikovsky Conservatory, Russia.

• **PR MARK WILSON.** Pastor Mark Wilson is a well-known evangelist from Queensland. He will be a guest speaker in the Oakleigh church. We invite you to come and meet him on 13th August at 2:30 pm (*pr P. Ustupski*).

• **HEALTH LECTURE.** Next meeting in the series will take place on 9th August at 6:30 pm. The speaker, Wayne Guszich will continue on topic of "Natural Therapies".

Subscribe
to our youtube channel



DANDENONG
ADVENTIST

Subscribe
to our youtube channel



DANDENONG
ADVENTIST

Subscribe
to our youtube channel



DANDENONG
ADVENTIST

PLAN USŁUGIWANIA / PREACHING SCHEDULE

- 6/08/16 – pr Roman Chalupka
- 13/08/16 – pr Josh Wood
- 20/08/16 – pr Roman Chalupka
- 27/08/16 – pr Jan Krysta
- 3/09/16 - pr Roman Chalupka

KALENDARZ/CALENDAR

- 6/08/16 – Seminar "Secrets of Prophecy", 4pm (English)
- 9/08/16 – Po zdrowie inaczej/ Lecture "Natural Therapies – cont'd", 18:30
- 10/08/16 – Seminarium "Tajemnice Proroctw", 18:00 (polski)
- 13/08/16 – Koncert skrzypcowy - Linda Gilbert, godz. 19:00
- 19/08/16 – Friday JAM, Program dla dzieci, 18:30
- 20/08/16 – Zebranie Zborowe / Church Business Meeting
- 25-27/08 – Woman's Conference RELEASE, Melbourne City.
- 3/09/16 – Wieczerza Pańska / Lord's Supper

QUOTE OF THE WEEK:

**PEOPLE MAY DOUBT WHAT YOU SAY
BUT NOT WHAT YOU DO**

OGŁOSZENIA DO BIULETYNU/ BULLETIN ANNOUNCEMENTS SMS 0412341888 or
call 9708-0426

REZERWACJA I KOORDYNACJA WYDARZEŃ ZBOROWYCH – Tomek Chalupka (0466
002-090) lub Henry W. (0412341888)